



山里
YAMAZATO
JAPANESE FINE DINING

我们同时提供特制会席料理。

We also provide Chef's Premium Kaiseki menu.

おまかせ会席も承ります。

请用餐前告知食物过敏等饮食禁忌。

Kindly inform your waiter in case of any dietary restrictions on allergic.

食材によるアレルギーのあるお客様は予め係りにお申し出ください。



花园饭店招牌菜套餐 Garden Hotel Signature Course

RMB 888

季节二色开胃菜，日式清汤，特选三色生鱼片，
花园饭店特制松香烤酒糟银鳕鱼，
澳洲 M9 牛肉寿喜锅 或 关西风煮澳洲 M9 牛肉，
什锦天妇罗，寿司三贯配荞麦面，水果

Appetizer, Clear Soup, Three-Kind Sashimi,
Roasted Codfish in Fermented Rice Lees with Pine Needle
Aus.M9 Beef Sukiyaki or Braised Aus.M9 Beef
Tempura, Sushi(3pcs) with Soba Noodles, Fruits

季節の小鉢二種、御椀物、特選刺身三種盛り、
花園飯店松香焼(銀鱈麴焼)、
澳洲M9牛肉(すき煮又は煮込み関西風)、
天麩羅、寿司三貫と蕎麦、果物

彩会席 'IRODORI' Kaiseki

RMB 988

冷盆，清汤，生鱼片，烤菜，煮菜，主食，甜点

Appetizer, Clear Soup, Sashimi, Grilled Dish, Boiled Dish, Main Dish, Dessert

前菜、吸物、お造り、焼物、煮物、食事、甘味

山里旬菜膳

YAMAZATO Season Set

RMB 588

双色开胃菜，三色生鱼片，
有机蔬菜温泉蛋色拉（配烟熏三文鱼或牛肉），
当日寿司三贯，当季一品，
米饭、酱菜或面类，甜品

Seasonal Appetizer, Three Kinds Sashimi,
Organic Onsen Egg Salad (with Smoked Salmon or Beef),
Three Pieces of Sushi, Special Seasonal Dish,
Rice, Pickles or Noodles, Dessert

突出し 刺身三点盛り、
有機野菜温泉玉サラダ(鮭燻製 又は ローストビーフ)、
おまかせ握り三貫、焼物、時季の逸品、
御飯、漬物、又は麺類、季節のデザート



季节甄选・菜单依时令更迭 Seasonal Pick・Menu Updated Seasonally 季節ごとに内容が変わります

为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

需另加 10%服务费再加 6% VAT. Subject to 10% service charge & add 6% VAT. 別途 10%サービス料、更に 6%の増値税がかかります。

日式牛肉火锅

鍋物

Beef Hot Pot

澳洲 M9 纯血种牛套餐/单品RMB 888 / 788

オーストラリア産純血種 M9 セット/単品

Aus. Full Blood M9 Beef Set Meal / A la Carte

澳洲 M8 上脑牛套餐/单品RMB 588 / 438

オーストラリア産 M8 肩口コースセット/単品

Aus. M8 Chuck Eye Roll Slices Set Meal / A la Carte

● 寿喜涮肉
すきしゃぶ
SukiShabu

● 寿喜焼
すき焼き
Sukiyaki

● 涮肉
しゃぶしゃぶ
Shabu-Shabu

招牌山里海鲜牛肉锅套餐/单品RMB 638 / 488

特選海鮮牛肉鍋セット/単品

Special Selection Beef and Seafood Hot Pot Set Meal/ A la Carte



▲ 澳洲 M9 纯血种牛套餐



▲ 招牌山里海鲜牛肉锅(单品)

日式冷盘

生鱼片

牛肉 (150g), 蔬菜
或
牛肉海鲜锅

面或米饭

酱菜

水果

前菜

刺身

牛肉(150g)、野菜
又は
牛肉海鮮鍋

面類 又は 御飯

香の物

フルーツ

Appetizer

Raw Fish

Beef (150g), Vegetable
or
Beef & Seafood Hot Pot

Noodles or Rice

Pickles

Fruits

为了配合创建绿色社会, 请适量点菜, 理性消费

需另加 10%服务费再加 6% VAT. Subject to 10% service charge & add 6% VAT. 別途 10%サービス料、更に 6%の増値税がかかります。

寿司

寿司

SUSHI

山里寿司套餐

'YAMAZATO' SUSHI Course

RMB 788

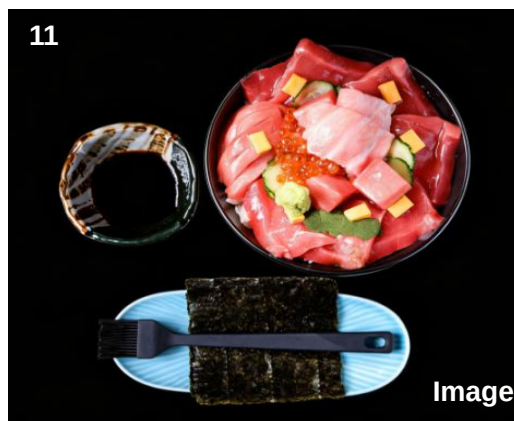
季节前菜，碗汤，松香烤银鳕鱼，手捏寿司(10个)，细卷寿司，日式酱油，水果

Seasonal Appetizer, Clear Soup, Grilled Codfish with Pine (Kojiyaki), NIGIRI SUSHI(10 pcs), Thin Roll, Miso Soup, Fruits

時季の突出し、煮物碗、銀鰹松香焼の麴焼き、にぎり寿司(十個)、細巻、味噌汁、フルーツ



▲花园特选海鲜盖饭



▲彩金枪鱼海鲜盖饭

10. 花园特选海鲜盖饭(山里特推奖)

花园特上海鲜并
Selected Seafood Chirashi SUSHI

RMB
428

11. 彩金枪鱼海鲜盖饭

彩鲔海鲜并
Colorful Tuna Seafood Chirashi SUSHI

428

12. 特选寿司拼盘

特上寿司盛り合わせ (10个)488/(20个)888
Selected Assorted SUSHI

13. 手捏寿司8个(附细卷2个)

にぎり寿司8貫(细卷二貫)
NIGIRI SUSHI 8 pcs (Thin Roll for 2 pcs)

198

14. 手捏寿司6个(附细卷2个)

にぎり寿司6貫(细卷二貫)
NIGIRI SUSHI 6 pcs (Thin Roll for 2 pcs)

158



▲特选寿司拼盘(10个)



▲特选寿司拼盘(20个)

为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

需另加 10%服务费再加 6% VAT. Subject to 10% service charge & add 6% VAT. 別途 10%サービス料、更に 6%の増値税がかかります。

お好み寿司メニュー 寿司单品 SUSHI a La Carte Menu

(にぎり寿司はいずれも1個のお値段です・Unit price・ 每个单价 RMB 元)

金枪鱼大脂	鮪大トロ	Fatty Tuna Belly	158	牡丹虾	牡丹海老	BOTAN Shrimp	98
金枪鱼中脂	鮪中トロ	Fatty Tuna	98	海胆	雲丹	Sea Urchin	98
金枪鱼	鮪赤身	Red Tuna	68	三文鱼籽	いくら	Salmon Roe	68
三文鱼	サーモン	Salmon	33	红鲷鱼	勘八	Greater Amberjack	28



▲海胆三文鱼籽鲑鱼金枪鱼卷



▲牡丹虾金枪鱼三文鱼海胆卷



▲金枪鱼大脂寿司

卷物 卷もの SUSHI Rolls

(一本 Per Piece 一根) 每个单价 RMB 元

牡丹虾海胆金枪鱼三文鱼卷	牡丹海老海胆サーモン鉄火卷	Botan Ebi, Uni, Tuna & Salmon Roll	338
海胆三文鱼籽鲑鱼金枪鱼卷	海胆いくらサーモン鉄火卷	Uni, Ikura, Salmon & Tuna Roll	288
粗卷八个	太卷(八切)	Roll (8 pieces)	128
金枪鱼中脂卷	中トロ鉄火卷	Fatty Tuna Roll	108
京葱鲷鱼卷	ねぎとろ卷	Fatty Tuna & Onion Roll	108
软壳蟹卷	ソフトシェル卷	Salad Sushi Roll	88
沙拉寿司卷	サラダ寿司卷	Salad Sushi Roll	78
三文鱼卷	鲑卷	Salmon Roll	48

その他の握り、手巻き、細巻きも承ります。お気軽にお尋ねください。

如需其他手捏寿司、手卷、细卷请告知。

If you need other hand-rolled sushi such as hand rolls or hosomaki, please let us know.

为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

需另加 10%服务费再加 6% VAT. Subject to 10% service charge & add 6% VAT. 別途 10%サービス料、更に 6%の増値税がかかります。

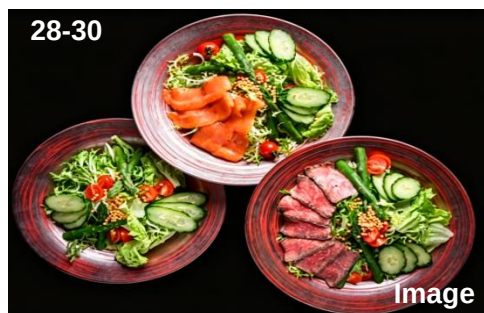
开胃菜

突き出し

Appetizer

RMB

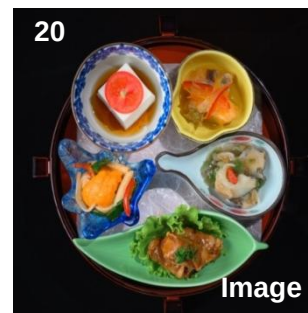
20. 今日五色冷盆	本日の酒の肴五種盛り Today's Appetizers 5 kinds	218
21. 今日三色冷盆	本日の酒の肴三種盛り Today's Appetizers 3 kinds	128
22. 冷豆腐	冷し豆腐 Cold Tofu	48
23. 生海胆配三文鱼籽	生うにいくら 美味出汁 Sea Urchin with Salmon Roe	188
24. 芥末海螺片	つぶ貝山葵漬 Sliced Conch WASABI Flavor	68
25. 毛豆	枝豆 Edamame	38
26. 鳎鱼干	えいひれ Dried Skate	68



▲色拉三种



▲生海胆配三文鱼籽



▲今日五色冷盆

色拉

サラダ

Salad

27. 有机蔬菜色拉	有機野菜サラダ Organic Vegetable Salad	(小份)48/(大份)78
28. 裙带菜黄瓜海蜇配蔬菜色拉	若布胡瓜くらげサラダ Seaweed Cucumber and Jelly Fish with Salad	(小份)58/(大份)88
29. 低温熟成牛肉色拉	ローストビーフサラダ Roasted Beef Salad	(小份)78/(大份)148
30. 烟熏三文鱼色拉	鮭熏製サラダ Smoked Salmon Salad	(小份)68/(大份)128

为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

需另加 10%服务费再加 6% VAT。Subject to 10% service charge & add 6% VAT. 別途 10%サービス料、更に 6%の増値税がかかります。

汤类・鸡蛋羹

吸物・茶碗蒸し

Soup or Egg Custard

		RMB
31. 海胆鸡蛋羹	雲丹茶碗蒸し Steamed Egg Custard with Sea Urchin	98
32. 蟹肉鸡蛋羹(山里特推奖)	蟹茶碗蒸し Steamed Egg Custard with Crab	68
33. 海胆蟹肉鸡蛋羹	雲丹蟹茶碗蒸し Steamed Egg Custard with Sea Urchin & Crab	118
34. 海胆蟹肉鸡蛋羹配三文鱼籽	雲丹蟹茶碗蒸し いくらのせ Steamed Egg Custard with Sea Urchin, Crab and Salmon Roe	188
35. 海鲜茶壶汤	海鮮土瓶蒸し Seafood Soup in Hot Pot	118
36. 小份清汤(松果, 生姜)	小吸い物(松の実・生姜) Clear Soup (Pine Nut, Ginger)	48
37. 日式酱油	味噌汁 Miso Soup	38



▲海胆蟹肉鸡蛋羹配鲑鱼籽



▲蟹肉鸡蛋羹



▲海胆鸡蛋羹



▲海鲜茶壶汤

为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

需另加 10%服务费再加 6% VAT。Subject to 10% service charge & add 6% VAT. 別途 10%サービス料、更に 6%の増値税がかかります。

生鱼片

刺身

SASHIMI

		RMB
40. 五色生鱼片拼盆(山里特推奖) (牡丹虾、金枪鱼脂、海胆、三文鱼、红鲷鱼)	刺身五種盛り合わせ 5 kinds of Sashimi	498
41. 三色生鱼片拼盆 (牡丹虾、金枪鱼、三文鱼)	刺身三種盛り合わせ 3 kinds of Sashimi	358
42. OMAKASE 特选生鱼片拼盆	おまかせ特上刺身盛り合わせ OMAKASE Assorted Sashimi	1188~
43. 特选金枪鱼大脂生鱼片	特上鮪大トロの刺身 Special Fatty Tuna Belly	598~
45. 特选金枪鱼中脂生鱼片	特上鮪中トロの刺身 Special Fatty Tuna	458
46. 生海胆(山里特推奖)	雲丹の刺身 Sea Urchin	(40g) 248 (80g) 488
47. 三文鱼生鱼片	鮭の刺身 Salmon	158
48. 红鲷鱼生鱼片	鰯八の刺身 Greater Amberjack	128
49. 生牡丹虾(一只)	牡丹海老の刺身(一本) BOTAN Shrimp	98
50. 甜虾(六根)	甘海老の刺身(六尾) Sweet Shrimp (6 pieces)	148



▲五色生鱼片拼盆



▲特选金枪鱼中脂生鱼片



▲生海胆(80g)

为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

需另加 10%服务费再加 6% VAT。Subject to 10% service charge & add 6% VAT. 別途 10%サービス料、更に 6%の増値税がかかります。

澳洲牛肉

奥州牛

Aus. Beef

RMB

- | | | |
|---------------------------------|--|-----|
| 1. 煎澳洲 M8 上脑牛片配芦笋 | オーストラリア産 M8 肩ロースとアスパラ焼
Aus. M8 Chuck Eye Roll Slices with Asparagus | 198 |
| 2. 煎澳洲 M8 上脑牛片配温泉蛋 | オーストラリア産 M8 肩ロース月見焼
Aus. M8 Chuck Eye Roll Slices with Onsen Egg | 198 |
| 3. 煎澳洲 M8 上脑牛片 | オーストラリア産 M8 肩ロース焼
Grilled Aus. M8 Chuck Eye Roll Slices | 198 |
| 4. M9 澳洲纯血种牛排片(150g)
(山里特推奖) | オーストラリア産 M9 纯血種牛ヒレたたき
Aus. Full Blood M9 Beef Fillet Slices | 658 |



▲ 香煎法式鲜鹅肝



▲ 煎澳洲 M8 上脑牛片配芦笋



▲ 国産 A4 和牛眼肉

铁板烧料理

鉄板焼き料理

(现点现做, 约需 20 分钟, 感谢耐心等待)

Teppanyaki

RMB

- | | | |
|------------------------------|---|-----|
| 5. 香煎法式鲜鹅肝 | フォアグラのソテー
Sautéed Goose Liver | 198 |
| 6. 嫩煎大连鲍炒羊肚菌
淋火腿葱香黄油汁(2只) | 大連産アワビ(2個)とアミガサタケの炒め
ハムバターソース
Sliced of Dalian Abalone & Morchella
with Ham Butter Sauce | 258 |
| 7. 国产 A3 和牛沙朗牛排(240g) | A3 中国産和牛サーロイン
A3 Chinese Wagyu Beef Sirloin | 858 |
| 8. 国产 A4 和牛眼肉(220g) | A4 中国産和牛リブアイ
A4 Chinese Wagyu Beef Ribeye | 988 |

为了配合创建绿色社会, 请适量点菜, 理性消费

需另加 10%服务费再加 6% VAT. Subject to 10% service charge & add 6% VAT. 別途 10%サービス料、更に 6%の増値税がかかります。

烤菜

焼物

Grilled Dish

		RMB
51. 松香烤银鳕鱼(山里特推奖)	銀鱈松香焼の麴焼き Grilled Codfish with Pine Needle (Kojiyaki)	208
52. 盐烤或酱烤三文鱼	鮭の塩焼又はたれ焼 Grilled Salmon (Salt-baked or Teriyaki)	108
53. 蒲烤或素烤特级鳗鱼(整条)	上鰻蒲焼き又は白焼き(一尾) Grilled Special Eel (Whole)	238
54. 蒲烤或素烤特级鳗鱼(头部半条)	上鰻蒲焼き又は白焼き(頭側半尾) Grilled Half Special Eel (The Head)	128
55. 蒲烤或素烤特级鳗鱼(尾部半条)	上鰻蒲焼き又は白焼き(尾側半尾) Grilled Half Special Eel (The Tail)	118



▲ 松香烤银鳕鱼



▲ 蒲烤或素烤特级鳗鱼(整条)

56. 烤鳗鱼	鰻蒲焼き Grilled Eel	178
57. 盐烤青花鱼	鯖の塩焼 Grilled Mackerel (Salt-baked)	98
58. 烤五花肉(黑胡椒味)	豚ばら肉黒胡椒焼き Grilled Streaky Pork with Black Pepper Flavor	98
59. 盐烤或酱烤鸡腿肉	とり腿肉塩焼又はたれ焼 Grilled Chicken Thigh (Salt-baked or Teriyaki)	88
60. 日式蛋卷	出し巻き玉子 Grilled Egg Roll	68

为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

需另加 10%服务费再加 6% VAT。Subject to 10% service charge & add 6% VAT.別途 10%サービス料、更に 6%の増値税がかかります。

煮菜

煮物

Boiled Dishes

		RMB
61. 寿喜煮锅(澳洲 M8 上脑牛)	牛すき煮鍋(オーストラリア産 M8 肩口コース)	328
	Beef SUKIYAKI (Aus. M8 Chuck Eye Roll)	
62. 银鳕鱼煮豆腐	煮つけ銀鱈と豆腐	198
	Braised Codfish with Tofu	
63. 三文鱼煮豆腐	煮つけ鮭と豆腐	138
	Braised Salmon with Tofu	
64. 日式炒蔬菜配肉片	和風野菜豚肉炒め	108
	Fried Assorted Vegetable with Pork	
65. 酒蒸文蛤	蛤の潮煮	98
	Steamed Clams with SAKE	
66. 猪肉片炖土豆锅	肉じゃが鍋	158
	Braised Pork with Potato in Clay Pot	
67. 牛肉煮关西风味锅	煮込み牛肉関西風鍋	168
	Simmered Beef Kansai Style in Clay Pot	



▲牛肉煮关西风味锅



▲银鳕鱼煮豆腐



▲什锦海鲜蔬菜天麸罗(松)

炸菜

揚げ物

Fried Dishes

		RMB
70. 炸豆腐	揚げ出し豆腐	58
	Fried Tofu	
71. 炸鸡排	鶏唐揚げ	78
	Fried Chicken	
72. 什锦蔬菜天麸罗	野菜天麩羅盛り合わせ	98
	Assorted Vegetable TEMPURA	
73. 什锦海鲜蔬菜天麸罗『松』	天麩羅盛り合わせ『松』	198
	Assorted TEMPURA “MATSU”	
74. 什锦海鲜蔬菜天麸罗『梅』	天麩羅盛り合わせ『梅』	88
	Assorted TEMPURA “UME”	
75. 炸软壳蟹	ソフトシェルクラブ唐揚げ	78
	Fried Soft-Shell Crab	
76. 日式炸猪排	豚カツ	98
	Tonkatsu	

为了配合创建绿色社会，请适量点菜，理性消费

需另加 10%服务费再加 6% VAT。Subject to 10% service charge & add 6% VAT.別途 10%サービス料、更に 6%の増値税がかかります。

米饭・面类

ご飯物・麺類

Rice or Noodles

		RMB
80. 烤 M8 上脑牛片盖饭 (附酱菜, 酱油)	オーストラリア産 M8 肩口ース盖飯 Aus. M8 Chuck Eye Roll Slices on Rice	398
81. 日式猪排盖饭 (附酱菜, 酱油)	かつ重(香の物・味噌碗付き) Pork Cutlet and Egg on Rice	138
82. 特级鳗鱼盖饭(山里特推奖) (附酱菜, 酱油) ⏱️≈20min	特上鰻重(香の物・味噌碗付き) Grilled Special Eel on Rice	268
83. 鳗鱼盖饭 (附酱菜, 酱油)	鰻重(香の物・味噌碗付き) Grilled Eel on Rice	238
84. 炸明虾蔬菜盖饭 (附酱菜, 酱油)	天重(香の物・味噌碗付き) Prawn and Vegetable Tempura on Rice	158
85. 日式低温熟成牛排片盖饭 (附酱菜, 酱油)	ローストビーフ重(香の物・味噌碗付き) Roasted Slice Beef on Rice	228
86. 咖喱饭(另加猪排) (附酱菜, 酱油)	カレーライス(カツ追加) Curry Rice (Add Pork Cutlet)	118/168



▲ 咖喱饭(另加猪排)



▲ 鳗鱼盖饭



▲ 日式低温熟成牛排片盖饭

87. 咖喱乌冬面(另加猪排)	カレーうどん(カツ追加) Curry Udon (Add Pork Cutlet)	118/168
88. 砂锅乌冬面	鍋焼きうどん Udon in Hot Pot	158
89. 荞麦面或乌冬面(冷或热)	そば又はうどん(冷温) Soba or Udon (Cold or Hot)	68

加料
蔬菜
天妇罗
澳洲 M8 上脑牛
牛肉

追加
野菜
天妇罗
オーストラリア産 M8 肩口ース
牛肉

TOPPING
Vegetable 20
Tempura 70
Aus. M8 Chuck Eye Roll Slices 150
Beef 88

甜食

甘味類

Dessert

90. 自制冰淇淋(抹茶, 香草, 巧克力)	自家製アイスクリーム(抹茶 パニラ チョコレート) Ice Cream (green tea, vanilla, chocolate)	38
91. 豆沙汤(冷或热)	おしるこ(温冷) Sweet Bean Soup (Hot or Cold)	48
92. 时鲜水果	季節の果物 Seasonal Fruits	58

为了配合创建绿色社会, 请适量点菜, 理性消费

需另加 10%服务费再加 6% VAT. Subject to 10% service charge & add 6% VAT. 別途 10%サービス料、更に 6%の増値税がかかります。

啤酒

Beer

ビール

RMB元

501	青 岛	TsingTao	青島.....(小瓶/296ml)	45
505	朝 日	Asahi	アサヒ(小瓶/330ml)	50
509	生 啤	Draft Beer	生ビール(杯/300ml)	50

软饮料

Soft Drink

ソフトドリンク

535	鲜榨果汁	Fresh Juice	フレッシュジュース..... (240ml)	60
536	可尔必思苏打	Calpis Soda	カルピスソーダ..... (350ml)	45
524	可乐/健怡可乐	Cola / Light Cola	コーラ/ライトコーラ..... (330ml)	45
525	雪 碧	Sprite	スプライト (330ml)	45
526	椰 汁	Coconut Juice	ココナッツミルク (245ml)	45
527	干姜水	Ginger Ale	ジンジャーエール (330ml)	45
528	苏打水(三得利)	Soda(SUNTORY)	ソーダ (320ml)	45
531	三得利乌龙茶	Suntory Oolong Tea	ウーロン茶 (500ml)	45
551	咖 啡	Coffee	コーヒー (cup)	45
571	依云水	Evian Water	エビアン (330ml)	50
572	巴黎水	Perrier Water	ペリエウォーター (330ml)	50
568	冻顶乌龙茶	Dongding Oolong Tea	凍頂烏龍茶 (pot)	98
569	铁观音	Tie Guanyin Tea	鉄観音 (pot)	98

请用餐前告知食物过敏等饮食禁忌。
 Kindly inform your waiter in case of any dietary restrictions on allergic.
 食材によるアレルギーのあるお客様は予め係りにお申し出ください。

日本清酒 Japanese Sake 日本の銘酒

純米大吟醸 Junmai Diginjo / 720ml瓶

- | | | |
|-----|---|---|
| 401 |  | 獺祭 純米大吟醸 二割三分 山口県 2100
DASSAI Junmai Daiginjo 23%
獺祭 純米大吟醸磨き二割三分 |
| 403 |  | 手取川 純米大吟醸 本流 石川県 1200
TEDORIGAWA Junmai Daiginjo Honryu
手取川 純米大吟醸 本流 |
| 410 |  | 梵GOLD无过滤 純米大吟醸..... 福井県 1100
BORN GOLD Specially Limited Junmai Daiginjo
梵GOLD無濾過 純米大吟醸 |
| 411 |  | 若竹女人泪 純米大吟醸 静岡県 1000
Onnanakase Junmai Daiginjyo
おんな泣かせ純米大吟醸 |

純米吟醸 Junmai Ginjo / 720ml瓶

- | | | |
|-----|---|---|
| 421 |  | 独乐藏 玄 圓熟純米吟醸 福岡県..... 900
KOMAGURA 'Gen' Enjuku Junmai Ginjo
独楽蔵 玄 円熟純米吟醸 |
|-----|---|---|

吟醸 ginjo / 720ml瓶

435 義左衛門 純米吟醸 三重県 580



GIZAEMON Junmai Ginjo

義左衛門 純米吟醸

437 杜之蔵 純米吟醸 翠水 福岡県 580



MORINOKURA Junmai Ginjo Suisui

杜の蔵 純米吟醸 翠水

純米Jonmai / 720ml瓶

423 司牡丹 船中八策 特別純米 高知県 950



Sencyuhassaku Dokubetsu Jonmai

司牡丹 船中八策 特別純米

429 赤武 純米酒 60 岩手県 700



AKABU Junmai 60

赤武 純米酒 60

壶售清酒 Sake by Pot 日本酒徳利



451 月桂冠 日本産 (徳利150ml) 65

Gekkeikan Sake 月桂冠 純粋



452 酔心 純米清酒 広島県 (徳利150ml) 140

Suishin Jonmai 酔心 純米

小瓶 Small Bottle / 300ml 小瓶



431 獺祭 純米大吟醸45 山口県 480

Dassai Junmai Daiginjo 45

獺祭 純米大吟醸45



432 春鹿 超辛口純米酒 奈良県 380

HARUSHIKA Extra Dry Junmai

春鹿 超辛口 純米

果実酒 Liqueur



433 俏雅 梅酒 中国産 (750ml) 450

Choya Umesu (杯・45ml・glass)50

チョーヤ梅酒



434 杜之蔵 紫苏梅酒..... 福岡県 (720ml) 450

MORINOKURA Shiso Umesu

杜の蔵 しそ梅酒

日本烧酒 Japanese Spirits 焼 酎

日本烧酒 Japanese Spirits / 720ml瓶

466		极上 森伊蔵 芋烧酒..... 鹿児島4000 Gokujo Moriizo Imo Shochu 極上 森伊蔵 サツマイモ焼酎
4		亦竹 特制 麦烧酒 大分県900 Iichiko Special Wheat Shochu いいちこスペシャル麦焼酎
462		富之宝山 芋烧酒..... 鹿児島800 Tominohouzan Imo Shochu (杯・45ml・glass)85 富乃宝山 芋焼酎
463		亦竹 超级 麦烧酒..... 大分県 700 Iichiko Super Wheat Shochu (杯・45ml・glass).....80 いいちこ スーパー麦焼酎
465		权助 芋烧酒..... 鹿児島県..... 700 Gonsuke Imo Shochu 権助 芋焼酎

杯售葡萄酒・樽售葡萄酒

Wine by the Glass ・ Wine by Decanter



樽 decanter デキャンタ= 500 ml ・ 杯 glass グラス= 180 ml

气泡酒 Sparkling Wine

614



菲斯奈特白标起泡葡萄酒..... (150ml 杯) 88..... 358
Freixenet Brut Extra, Spain



RMB 元

白葡萄酒 White Wine 白ワイン

621



中国 精选干白 贺兰山东麓 霞多丽 180ml 500ml 750ml
Premium White (Chardonnay), NingXia, Helan Mountain's East Foothill, China
プレミアム 白, 宁夏, 中国

631



法国 阿尔萨斯 御嘉白（雨果精选） 108 278 398
Gentil Hugel, Alsace AOC, France
ジョンティ ヒューゲル エ, アルザス

红葡萄酒 Red Wine 赤ワイン

691



中国 精选干红 贺兰山东麓 赤霞珠 180ml 500ml 750ml
Premium Red (Cabernet Sauvignon), NingXia, Helan Mountain's East Foothill, China
プレミアム 赤, 宁夏, 中国

743



法国 克兰朵 波尔多红 118 298 458
Clarendelle Rouge, Bordeaux AOC, France
クラレンドル ルージュ, ボルドー

853



新西兰 新玛利珍匣黑皮诺 128 338 508
Villa Maria Private Bin Marlborough Pinot Noir, New Zealand
ヴィラマリアプライベートビンマルボローピノノワール

甜白葡萄酒 Dessert White Wine デザートワイン

683



法国 肯特格丽庄园 索甸甜酒 (60ml) 108 (500ml) 888
Chateau Cantegril Barsac-Sauternes, AOP, Bordeaux, France
ボルドー ソーテルヌ, シャトー カントグリル



日本调和威士忌

Japanese Blended Whisky

30ml 杯/元

瓶/元

202 响 和风雅韵 Suntory Hibiki Japanese Harmony 250 3900

日本麦芽威士忌

Japanese Malt Whisky

211 白州 1973 年单一麦芽 Hakushu 1973 Single Malt 190 3000

213 山崎 1923 单一麦芽 The Yamazaki 1923 Single Malt 250 4100

苏格兰威士忌

Scotch Whisky

259 芝华士里戈水榭 Chivas Regal MIZUNARA 90 1300

小瓶葡萄酒

Half Bottle Wine

375ml / RMB 元



侍酒师推荐葡萄酒

891 法国 杜洛尔珍藏香槟 Duval Leroy Brut Réserve, Champagne, France 688
デュヴァル ルロワ ブリュット レゼルヴ シャンパーニュ

893 德国 露森雷司令(半干白) Dr. Loosen Riesling, Mosel, White Wine, Germany, 2020 268
リースリング, ドクター ローゼン

895 鲁芬诺奥维亚图经典干白 Ruffino Orvieto Classico DOC, 2023 258
ルフィノ オルヴィエート クラシコ

896 鲁芬诺基昂蒂 Ruffino Chianti DOCG, 2023 268
优质法定产区干红 ルフィノキャンティ

898 科瑞丝曼波尔多珍藏红 Kressmann Grande Réserve Bordeaux Rouge, 2022 258
クレスマン・グランド・レザーブ・ボルドー・ルージュ

897 新玛丽珍匣梅洛马尔贝克 Villa Maria Hawkes Bay Private Bin Red Blend, 2021 298
赤霞珠红 ヴィラ マリア ホークスベイ プライベートビンレッドブレンド

香 檳

Champagne

750ml / RMB 元

601 杜洛尔花语 香槟 Duval Leroy Brut Reserve Champagne 858
デュヴァル ルロワ ブリュット レゼルヴ シャンパーニュ

603 酩悦香槟 Moet & Chandon Imperial 1488
モエ・エ・シャンドンインペリアル

605 凯歌 黄牌 香槟 Veuve Clicquot Ponsardin Yellow Champagne 1358
ヴーヴ クリコ ポンサルダン ブリュット イエローラベル シャンパーニュ



所示价格需另加 10%服务费再加 6%增值税。Subject to 10% service charge & add 6% VAT. 別途 10%サービス料、更に 6%の増値税がかかります。

607	沙龙贝尔桃红香槟	Billecart Salmon Brut Rose 1888 ビレカート サーモン ブリュット ローズ
608	泰亭哲优选桃红香槟	Taittinger Prestige Rose Brut Champagne 1388 テタンジェ プレスティッジ ロゼ ブリュット シャンパーニュ
609	宝禄爵 纯天然香槟	Pol Roger Pure Extra Brut Champagne 1488 ポル ロジェ ピュアエクストラ ブリュット シャンパーニュ
611	泰亭哲伯爵白中白绝干香槟	Taittinger Comtes de Champagne Blanc de Blancs, 2011..... 3098 テタンジェ コント ド シャンパーニュ ブラン ド ブラン
612	巴黎之花 美丽时光香槟	Perrier Jouet Belle Epoque Champagne, 2012 3788 ペリエ ジュエ ベル エポック シャンパーニュ
613	酩悦 香槟王	Dom Pérignon Champagne, 2013..... 4888 ドンペリニオン シャンパーニュ

气泡酒 Sparkling Wine

614	菲斯奈特白标气泡葡萄酒	Parellada macabeo xarello spain..... 358 パレラーダ マカベオ ザレロ
615	卓林普劳塞考黑标起泡酒	Zonin Prosecco DOC, Veneto, Italy..... 388 ゾーニン プロセッコ スプマンテ, ヴェネト, イタリア



616	塔瑞塞拉桃红普罗塞克气泡酒	Torresella Prosecco DOC Rose Italy 388 トレスエラ・プロセッコ・ドク・ローズ
-----	---------------	--

白葡萄酒 White Wine

中国 China

621	精选干白 贺兰山 霞多丽	Premium White (Chardonnay), NingXia, China 368 プレミアム 白, 宁夏, 中国
623	银色高地珍藏霞多丽	Chardonnay, Silver Heights Reserve, 2022 658 シルバー ハイツリザーブ シャルドネ
624	诗百篇特选雷司令干白	Mastery Riesling Dry, 2019 618 マスタリーリースリングドライ

法国 France

阿尔萨斯 Alsace		
631	御嘉 白 (雨果白)	Gentil Hugel, Alsace AOP, 2020..... 398 ジョンティ ヒューゲル, アルザス

633 御嘉世家庄园 琼瑶浆 Famille Hugel Gewurztraminer Estate, Alsace AOC, 2019..... 758
ゲヴェルツトラミナー, ヒュー ゲル

勃根地 Bourgogne

634 路易亚都马孔吕尼白 Macron luney chardonnay ,2020..... 588
マクロン・ルーニー シャルドネ

635 路易亚都夏布利白葡萄酒 Louis Jadot Chablis, 2023 888
シャブリ ルイ・ジャドー

636 让博夏酒庄夏布利村沃康庞园 (一级园) Jean Bouchard Chablis 1er Cru 'Les Vaucopins',2023..... 1488
シャブリ 1er ジャン・ブシャールヴァウコピン

637 皮里尼蒙哈榭 桑瑟尼 Les Enseigneres, Puligny-Montrachet, Roux Pere & Fils, 2020 2588
レザンセニエール,ピュリニー モンラッシェ, ルー ペール エ フィス

632 吉哈墨玕夏山蒙哈榭 Justin Girardin Chassagne-Montrachet 1er Cru, 2022 2888
ジャスティン・ジラルダン シャサーニュ・モンラッシェ 1er クリュ

卢阿尔河谷 Vallee de La Loire

638 约瑟夫米罗甘藤白葡萄酒 Joesph Mellot Tronsec Pouilly Fume,2019 888
ジョセフ メロー トロンセック プイイ フューム

639 约瑟夫米罗戴施媞娜苏维翁白 Joseph Mellot Destinea Sauvignon Blanc, 2020 468
ジョゼフ・メロ・デスティーナ・ソーヴィニヨン・ブラン

罗纳河谷 Vallee du Rhone

641 吉佳乐世家罗纳山麓白 Vioginer Roussanne Marsa,2021..... 468
ヴィオジナー ルザンヌマルサ

波尔多 Bordeaux

642 侯伯王克兰朵波尔多桃红 Clarendelle Bordeaux Rose Inspired by Haut-Brion, 2021 468
オートブリオンにインスパイアされたクラレンデルボルドーローズ

奥地利 Austria

651 高博古堡 绿维特白 Domaene Gobelsburg Gruner Veltliner, Kamptal DAC, Austria, 2021..... 458
ドマーネ ゴベルスブルク グリューナー ヴェルトリーナー

德国 Germany

652 斯普雷泽酒庄雷司令 Weingut Spreitzer Riesling Trocken, 2023..... 598
ヴァインガット・シュプレイツァー リースリング・トロッケン

意大利 Italy

653 圣安蒂莫 灰比诺 Pinot Grigio, Sant'Antimo DOC, Col D'Orcia, Tuscany, 2022..... 488
ピノグリージョ, サンタンティモ, コル ドルチャ, トスカーナ

654 安特拉西西里格里洛白 Anterra Grillo Sicilia DOC ,2023..... 388
アントラ・グリッロ・シチリア

西班牙

Spain

655	桃乐丝 宝石半干白	Viña Esmeralda Medium Dry, Torres, 2022 388
		ビーニャ エスメラルダ ミディアム ドライ, トーレス

美国加州

California

663	K.J 酿酒师珍藏 夏朵内	Kendall Jackson Vintner's Reserve Chardonnay, 2023..... 688
		ケンダル ジャクソン ヴィントナーズ リザーブ シャルドネ

新西兰

New Zealand

665	新玛利怀劳谷珍藏长相思	Villa Maria Reserve SauvignonBlanc Wairau Valley, 2021..... 528
		アースガーデン ソーヴィニヨン ブラン, ヴィラ マリア



澳大利亚

Australia

666	马赛纳缪斯维欧尼干白	Massena The Surly Muse Barossa Valley, 2023 518
		マセナ・ザ・サーリー・ミューズ バロッサ・バレー

667	梅里克斯霞多丽白	Garagiste Merricks Chardonnay, 2019 788
		ガラギスト メリックス シャルドネ



甜葡萄酒

Dessert Wine

683	肯特格丽庄园 索甸甜酒	Chateau Cantegril Barsac-Sauternes, AOP, Bordeaux, France ... (500ml) 888
		フランス ボルドー ソーテルヌ, シャトー カントグリル

红葡萄酒

Red Wine

中 国

China

691	精选干红 贺兰山 赤霞珠	Premium Red (Cabernet Sauvignon), NingXia, China 368
		プレミアム 赤, 宁夏, 中国

692	香海庄园云间西拉子干红	Château Xianghai YUNJIAN Syrah, 2019 688
		香海荘園 ユンジャン シラジ 干し赤ワイン



693	华夏 92 长城干红	Great Wall 1992 Cabernet Sauvignon 758
		グレートウォール カベルネ ソーヴィニヨン

法 国

France

勃根地 Bourgogne

701	路易亚都世家康柏杰克儿城堡宝祖利山庄法定产区干红 2022	488
	Louis Jadot Beaujolais-Villages "Combes Aux Jacques" ルイ・ジャドー・ボジョレー・ヴィラージュ	

703	路易亚都萨维尼吉特红	Louis Jadot Savigny-beaune Clos des Guettes Rouge 1er Cru ,2021 1058 ルイ・ジャドー サヴィニーボーヌクロ・デゲット ルージュ 1er クリュ
705	凯慕 武若特级园	Clos de Vougeot Grand Cru AOC, Domaine Méo-Camuzet, 2015..... 4658 クロド ヴージュ グラン クリュ, ドメーヌ メオ カミュゼ
706	沃恩罗曼尼 可德瑞一级田	Vosne-Romanée 1 ^{er} Cru Clos des Réas Monopole, M.Gros, 2011 3558 ヴォーヌ ロマネ プルミエ クリュ クロ デ レア モノポール, ミッシェル グロ
707	米歇尔葛林 夜圣乔治	Nuits St. Georges les Chaliots, Domaine Michel Gros, 2015..... 1958 ニュイ サン ジョルジュ レ シャリオ, ドメーヌ ミシェル グロ
711	拉佛瑞勃根地黑皮诺	LaForêt Bourgogne Pinot Noir, Joseph Drouhin, 2022..... 658 ピノワール, ラフォーレ ブルゴーニュ, ジョゼフ ドルーアン

罗纳谷 Vallée du Rhône

723	通帕罗纳河谷干红	Bonpas Réserve de BonpasCôtes du Rhône,2020 398 ボンパス レザーヴ ド ボンパス コート・ドゥ・ローヌ
726	佩兰 教皇新堡	Châteauneuf-du-Pape Les Sinards, Perrin et Fils, 2017(organic) 1658 シャトーヌフ デュ パプ レ シナール (Grenache, Syrah, Cinsault, Mourvèdre)

卢瓦尔 Vallée de la Loire

721	莫里尼耶红 希浓	Les Morinières, Chinon AOC, Joseph Mellot, 2019..... 488 レ モリニエール, シノン, ジョセフ メロ
-----	----------	--

波尔多 Bordeaux

圣爱斯台夫 St.Estèphe

731	美华婷庄园	Château Beau Site, St.Estèphe, 2014(Cru Bourgeois) 1058 シャトー ボーシット
-----	-------	---

波亚克 Pauillac

734	达麦堡	Château d'Armailhac, Pauillac, 2011(5 th Cru Classé) 3058 シャトー ダルマイヤック
733	都夏美隆古堡	Château Duhart Milon, Pauillac, 2009(4th Cru Classe) 5258 シャトー デュアール ミロン
735	武当罗富齐庄园红	Château Mouton Rothschild, Pauillac, 2015 (1er Cru Classe) 11888 シャトー ムートン ロートシルト

圣朱利安 St.Julien

737	龙船将军红	Amiral de Beychevelle, St Julien, 2021..... 1188 アミラル ド ベイシュヴェル
736	百利通庄园	Chateau Branaire Ducru, St Julien, 2011.....(4th Cru Classe) 2258 シャトー ブラネール デュクリュ

738 大宝庄园 Château Talbot, St. Julien, 2011 (4th Cru Classe) 3358
シャトー タルボ

玛歌 Margaux

740 德禄传承 1864 玛歌红 Delor Heritage 1864 Margaux, 2017 858
 デロー エリタージュ 1864 マルゴー

739 玛歌庄园 Chateau Margaux, 2014 (1st Cru Classe) 8888
シャトー マルゴー

波尔多右岸 Right Bank of Bordeaux

746 拉柔蒙威城堡, 波美侯 Chateau La Rose Montviel, Pomerol, 2015 1158
シャトー ラ ローズ モンヴィエル, ポムロール

波尔多地区 Bordeaux

743 克兰朵红 波尔多 Clarendelle Rouge, Bordeaux AOC, 2018 458
クラレンドル ルージュ, ボルドー

朗格多克&普罗旺斯地区 Languedoc & Provence

751 碧浓古堡 梯田红 Château de Pibarnon, Restanques de Pibarnon, Bandol, 2014 788
シャトー ド ピバルノン, レスタンク ド ピバルノン, バンドール

755 席加特酒庄红 Domaine de Cigalus, Biodynamic Estate, 2017(Biodynamic)..... 1288
ドメヌ ド シガリュス, バイオダイナミックエステート

葡萄牙 Portugal

792 赛明顿家族 阿尔塔诺珍藏 Symington Family Estate Altano Reserva, 2015 788
シミントン ファミリー エステート アルタノ レセルバ

意大利 Italy

皮埃蒙特地区 Piemonte

762 朗格 内比奥罗 Langhe Nebbiolo DOC, Pelissero, 2021 588
ランゲ・ネッビオーロ

763 迈德基阿罗酒庄阿斯蒂巴贝拉奥秘干红 Michele Chiarlo barbera d' Asti superior DOCG, 2021..... 588
ミケーレ・キアルロ・バルベーラ・ダスティ・スーペリア

764 枫泉庄园巴巴莱斯科 Fontanabianca Barbaresco DOCG Piedmont, 2018 1258
メープルスプリングスマナーバルバレスコ DOCG ピエモンテ

765 特雷迪贝里酒庄贝里园巴楼洛 Barolo Tre Di Berri, 2020 1688
バローロ・トレ・ディ・ベリ

托斯卡纳 Tuscany

767 奥博拉 齐安迪经典



Chianti Classico DOCG, Castello d'Abola, 2022..... 588
キャンティ クラッシコ

769 宝娇 龙奈尔芒塔

Brunello di Montalcino DOCG, Il Poggione, 2019 1158
ブルネッロ ディ モンタルチーノ, イル ポッジオーネ

威尼托 Veneto

771 瑞帕索 瓦普利切拉 经典特酿



Valpolicella Classico Superiore Ripasso DOC, Tommasi, 2020..... 758
ヴァルポリチェッラ クラシコ スペリオール リパッソ, トンマーシ

西班牙

Spain

斗罗河区 Ribera del Duero

781 桃乐丝精选星空

Torres Celeste Crianza, 2021 598
トーレス セレステ

782 摩罗酒庄 摩罗艾美红

Emilio Moro, Bodegas EMILIO MORO, Ribera del Duero DO, 2020..... 698
エミリオ モロ, ボデガス エミリオ モロ, リベラ デル ドゥエロ

783 贝加西西利亚 阿里安

Alión Cosecha, Bodegas y Vinedos, Vega-Sicilia, 2015..... 1688
アリオン セチャ, ボデガス イ ビニェドス

里奥哈 Rioja

788 穆加珍藏红葡萄酒

Muga Reserva Red, 2019 788
ムガ レゼルバ レッド

智利

Chile

801 卡萨布兰卡尼博酒庄赤霞珠

Nimbus Single Vineyard Cabernet Sauvignon, Maipo, Casablanca 2021 .. 508
ニンバス シングル ヴィンヤード カベルネ ソーヴィニオン, カサブランカ

802 伊拉苏珍藏赤霞珠红葡萄酒

Errazuriz Max Reserva Cabernet Sauvignon 2020 498
エラズリス マックス レゼルヴァ カベルネ・ソーヴィニオン

804 干露红魔鬼特选珍藏赤霞珠



Casillero del Diablo Reserva Cabernet Sauvignon, 2022..... 388
ドライデュー レッドデビルリザーブ カベルネ・ソーヴィニオン

805 魔爵红 赤霞珠

Don Melchor Cabernet Sauvignon, Puente Alto, 2018 1758
ドン メルチョー カベルネ ソーヴィニオン, プエンテ アルト

南 非

South Africa

861	慕本品乐塔吉红葡萄酒	Kumusha Pinotage, 2020 458 クムシャ ピノタージュ
862	沃悦客 三位开普敦仕女红	Three Cape Ladies, Warwick Estate, Stellenbosch, 2020 558 ツリーケープレディーズ, ウォーウィックエステート, ステレンボッシュ

阿根廷

Argentina

822	萨兰亭 马贝克 橡木桶精选	Barrel Selection Malbec, Valle de Uco, Mendoza, Salentein, 2022 488 バレルセレクション マルベック, サレンタイン
-----	---------------	--

美国加州

California, USA

加州纳帕 Napa, California

811	蒙大菲庄园私家精选赤霞珠	888 Robert Mondavi Private Selection Cabernet Sauvignon, Napa Valley, 2022 ロバート・モンダヴィ・プライベート・セレクション・カーネル・ソーヴィニオン、ナパ・バレー
813	顶圣酒庄 赤霞珠	St Supéry, Cabernet Sauvignon, Napa Valley, 2019 2258 サン スペリー カベルネ ソーヴィニオン, ナパ ヴァレー
812	金凯纳帕谷 BRV 赤霞珠	Trinchero, BRV Cabernet Sauvignon, Napa Valley, 2013 2358 BRV カベルネ ソーヴィニオン, トリンチェロ ナパ バレー
818	作品一号	Opus One, Napa Valley, 2014 9888 オーパス ワン

加州索诺玛 Sonoma, California

814	K.J 酿酒师珍藏 赤霞珠	Cabernet Sauvignon, Kendall Jackson Vintner's Reserve 2019 888 ケンダル ジャクソン ヴイントナーズ リザーヴ カベルネ ソーヴィニオン
815	法拉利卡诺 赤霞珠	Cabernet Sauvignon, Alexander Valley, Ferrari- Carano, 2014 1058 カベルネソーヴィニオン, アレキサンダーバレー フェラーリ カラノ

加州其它 Other California

817	恒言加州赤霞珠红	Proverb California Cabernet Sauvignon, 2020 418 ことわざカリフォルニア・カベルネ・ソーヴィニヨン
819	贝灵哲创始者庄园梅洛	Founders' Estate Merlot, Beringer Vineyards, California 488 ファウンダース エステート メルロー, ベリンジャー ヴィンヤーズ

澳大利亚

Australia

834	雅拉谷 原生 黑皮诺	Pinot Noir, The Estate Vineyard Yarra Valley, De Bortoli, <i>Victoria</i> 2017... 688 ピノノワール, ヤラバレーエステート, デ ボルトリ
835	马赛纳酒窖精选西拉干红	Massena Cellar Selection Barossa Valley Shiraz, 2022 588 マセナセラーセクションバロッサバレーシラズ
836	克兰山庄庄园设拉子红	Domaine Clarendon McLaren Vale Syrah, 2021 788 ドメヌ・クラレンドン・マクラレーン・ヴェイル・シラー
842	赫威 杰茹 美鹿辄	Grand Merlot, Irvine, Eden Valley, South Australia, 2010 2458 グランド メルロー, アーヴァイン
843	御兰堡 八音桶设拉子	Yalumba Octavius Shiraz, Barossa Valley, South Australia, 2006 2958 シラズ, ヤルンバ ジ オクタヴィウス
844	奔富 葛兰许	Penfolds Grange, South Australia, 2003 9888 ペンフォールド グランジ

新西兰

New Zealand

851	新玛利珍匣 梅洛赤霞珠	Merlot Cabernet, Villa Maria Estate Private Bin, 2019..... 498 メルロー カベルネ, ヴィラ マリア プライベートビン
852	新天地酒园 绯红 黑皮诺	Pinot Noir, Ata Rangi Crimson, Martinborough, 2022 758 ピノ ノワール, アタランギ クリムゾン, マーティンボロ
853	新西兰 新玛利珍匣黑皮诺	Villa Maria Private Bin Marlborough Pinot Noir, New Zealand, 2022 508 ヴィラマリアプライベートビンマルボローピノノワール